

Pablo DE PAZ AMÉRIGO, Ignacio SANZ EXTREMEÑO (eds.), *Eulogía. Estudios sobre cristianismo primitivo. Homenaje a Mercedes López Salvá*, Escolar y Mayo Editores, S.L., Madrid, 2018, 739 pp.

La Filología Clásica española ha vivido en los últimos setenta años un período de gran desarrollo, de tal forma que los Estudios Clásicos griegos y latinos, también los de otras lenguas indoeuropeas, han alcanzado un alto nivel de calidad docente, investigadora y de producción científica con estudios generales y específicos homologables con los niveles de otras naciones vecinas. Este panorama positivo se generó gracias a la implantación en España de los estudios latinos y griegos no sólo en la universidad sino también en los institutos de Enseñanza Media. De poder citar los nombres de los principales maestros que han sido y son protagonistas de este auge habría que citar a varias centenas de especialistas que lo han hecho posible, mas valgan algunos nombres entre los más conocidos: Manuel Fernández Galiano, Mariano Bassols de Climent, Antonio Tovar, José S. Lasso de la Vega, Martín Sánchez Ruipérez, Francisco Rodríguez Adrados, Luis Gil Fernández, José Alsina, Carlos Miralles, Juan Gil Fernández, Antonio López Eire, Alberto Díaz Tejera, García Gual, Juan José y José Luis Moralejo, etc. En las décadas transcurridas entre los años cuarenta y setenta salieron de las universidades entonces existentes (Madrid, Salamanca, Barcelona, etc.) centenares de helenistas y latinistas, cuya enseñanza dio gran prestigio a la formación en los Estudios Clásicos. A esta etapa de enseñanza de las lenguas clásicas y de su cultura habría que considerarla como una edad de oro, pues se estudiaban en Bachillerato cuatro o cinco cursos de latín y tres de griego, con lo que la formación de los alumnos en los Estudios Clásicos alcanzaba un gran nivel que se podía completar con los estudios universitarios. A esta etapa pertenecen profesores bien conocidos, los cuales han legado o les falta poco para cumplir la edad de jubilación como los doctores Rodríguez Alfageme, Luque Moreno, Antonio Piñero, López Férez, Marcos Martínez, Alfonso Martínez, Rodríguez-Pantoja, Benjamín García Hernández, García Teijeiro, Macía Aparicio, García López, García Novo, Esteban Santos, etc. Algunos, la mayoría, han solicitado el período de Emérito o bien, a pesar del cese en su actividad

oficial, han continuado sus investigaciones, participan en reuniones científicas y publican nuevos estudios.

En el caso de la profesora Mercedes López Salvá, catedrática de Filología Griega de la madrileña Universidad Complutense, a la que De Paz Amérigo y Sanz Extremeño han ofrecido este libro, continúa en activo como docente e investigadora, impartiendo asignaturas de textos griegos en el Grado de Estudios Clásicos entre otras actividades. Por citar algunas de sus publicaciones cabría recordar las siguientes:

“Diosas, heroínas y mujeres en Píndaro”, en Inés Calero Secall y María de los Ángeles Durán López (coords.): *Debilidad aparente, Fortaleza en realidad. La mujer como modelo en la literatura griega antigua y su proyección en el mundo actual*. Málaga 2002, S.P.U.M., n. 39; pp. 87-106.

“De la índole común de la ética y la política de Aristóteles y la medicina”, *Cuadernos de Filología Clásica [egi]*, n.s. 3, 1993, pp. 141-169.

“Libros de los Macabeos 3 y 4: Introducción, traducción y notas de Mercedes López Salvá”. En Natalio Fernández Marcos y María Victoria Spottorno Díaz-Caro (eds.): *La Biblia Griega. Septuaginta, II Libros Históricos*. Salamanca 2011. Ediciones Sígueme, pp. 785-974. Biblioteca de Estudios Bíblicos 126.

“La plegaria en los Padres hesicastas y sus antecedentes”, en Ignacio Sanz Extremeño, Nuria Sánchez Madrid, Mercedes López Salvá y Juan Antonio Álvarez Pedrosa (eds.): *Los orígenes del cristianismo en la literatura, el arte y la filosofía*. II. Madrid 2017. Editorial Dykinson, Clásicos Dykinson (403 p.); pp. 385-399.

“Libro de las Odas”, en Natalio Fernández Marcos y María Victoria Spottorno Díaz-Caro (coords.): *La Biblia Griega. Septuaginta, III Libros Poéticos y Sapienciales*. Salamanca 2013. Ediciones Sígueme; pp. 199-238. Biblioteca de Estudios Bíblicos 127.

“Libro de los Doce Profetas: [...] Sofonías, Ageo, Zacarías y Malaquías”, en Natalio Fernández Marcos y María Victoria Spottorno Díaz-Caro (coords.): *La Biblia Griega. Septuaginta, IV: Libros proféticos*. Salamanca 2015. Ediciones Sígueme, pp. 93-123. Biblioteca de Estudios Bíblicos 128.

“Los sueños en la Biblia y en el cristianismo griego antiguo”, en Mercedes López Salvá, Ignacio Sanz Extremeño y Pablo de Paz Amérigo (eds.):

Los orígenes del cristianismo en la literatura, el arte y la filosofía. I. Madrid 2016; pp. 287-304.

Mercedes López Salvá, Ignacio Sanz Extre-
meño y Pablo de Paz Américo (eds.): *Los orí-
genes del cristianismo en la literatura, el arte y la filo-
sofía*, reseña de Soraya Planchas Gallarte (UCM),
[reseñada en *Ilus. Revista de Ciencias de las Reli-
giones*. (Madrid), n. 22, 2017; pp. 547-549].

«Crítica y elogio de Plutarco sobre la poesía
y la pintura», en Stefano Amedola, Giovanna Pace,
Paola Volpe Cacciatore: *Immagini letterarie e ico-
nographia nelle opere di Plutarco*. Università degli
Studi di Salerno. Red Temática Europea “Plutar-
co”. Ediciones Clásicas, S.A., 2017; pp. 77-86.

“Estudio de los modos subjuntivo y opta-
tivo en VC., Carn., Corde, Decent. y Gland.”, en
Ignacio Rodríguez Alfageme (ed.): *La lengua hipo-
crática: seis estudios*, Madrid 2017, pp. 177-214.

“Los orígenes del hombre en el Próximo
Oriente”, en Alberto Bernabé Pajares y Jorge
Pérez de Tudela (eds.): *Mitos sobre el origen del
hombre*, Madrid 2011. Editorial de la Univer-
sidad Carlos III; pp. 61-107.

“Similes y metáforas en Galeno”, en *Υγιεία
και γέλωζ. Homenaje a Ignacio Rodríguez Alfa-
geme*. Madrid 2015. Libros Pórtico; pp. 451-462.

“Reencarnación: La transmigración en el
cristianismo primitivo”, en Alberto Bernabé,
Madayo Kahle y Marco Antonio Santamaría (eds.):
*Reencarnación. La transmigración de las almas entre
Oriente y Occidente*. Abada Editores, 2010, pp.
385-415 y 651-666.

“El concepto de ‘deificación’ en el cristiani-
smo griego antiguo”, en Mercedes López Salvá
(ed.): *De cara al Más Allá. Conflicto, convivencia
y asimilación de modelos paganos en el cristiani-
smo antiguo*. Libros Pórtico. Zaragoza 2011.

Galeno: *Del uso de las partes*. Introducción,
traducción y notas de Mercedes López Salvá. Edi-
torial Gredos, Biblioteca Clásica Gredos n. 389,
Madrid, 2010. 782 páginas.

Así podríamos seguir extendiéndonos en la
obra de la profesora Mercedes López Salvá. Mas
recordemos algunos datos de su biografía acadé-
mica: se licenció en la Universidad Complutense
en Filosofía y Letras, especialidad de Filología
Clásica, con Premio Extraordinario de Licencia-
tura, y en Filología Bíblica Trilingüe, así como en
Filosofía por la Universidad Autónoma de Barce-
lona; ejerció también Cátedra de Griego en un insti-

tuto de Barcelona y se doctoró en 1975 con Premio
Extraordinario bajo la dirección de don Luis Gil
con la tesis *Estudio de la incubatio cristiana en la
primitiva iglesia oriental (excepto en Menuthi)
a través de las colecciones griegas de milagros*.
Desde 1984 ejerció la Titularidad de Griego en
la Complutense y en 2007 obtuvo la cátedra de
Filología Griega en la misma universidad. Como
aparece en la breve relación de estudios antes cita-
da, ha traducido textos del *Corpus Hippocraticum*
y de Galeno, ha participado en numerosas reuni-
ones científicas como las dedicadas al estudio de
la obra de Plutarco, ha publicado estudios sobre
la religión en la época imperial (Isis y Serapis) y
ha traducido textos de algunos Padres de la Iglesia,
parcela en la que es una de las investigadoras más
reconocidas y sobre la que ha organizado varios
seminarios y cursos.

El libro ha contado con la generosa cola-
boración del Instituto Universitario de Ciencias
de las Religiones de la Universidad Compluten-
se, que dirige Fernando Américo con Enrique
Santos como secretario.

En cuanto a los estudios que el libro ofrece
al lector son treinta y siete colaboraciones, en las
que han participado treinta y ocho investiga-
dores, dado que el segundo estudio ha sido reali-
zado por Álvares-Pedrosa y Sanz Extre-
meño, y se han adherido al homenaje casi un centenar de
profesores.

El contenido del libro se ha distribuido en
cinco apartados: Literatura, Arte, Filosofía, Mujer
y cristianismo, y Léxico:

El de Literatura reúne quince estudios que
abordan el simbolismo de los números en las
plegarias y exégesis entre judíos y cristianos, los
oráculos de Histaspes, la ruta de san Ignacio, el
estilo literario de Pablo de Tarso, glosas y citas
cristianas en un antiguo manuscrito, el vino entre
cristianos y paganos, el Himno de la Perla, mode-
los morales en Epicteto y Clemente alejandrino,
la *Refutatío Astrologiae* de Gregorio Nacienceno,
la Historia lausíaca de Paladio de Helenópolis,
Psicostasia, Eurípides y Clemente de Alejandría,
las prácticas gnósticas de la eucaristía, la túnica
de santa Eulalia de Mérida, y una valoración de
la literatura cristiana.

La parte dedicada al arte reúne cuatro estu-
dios: el color en mosaicos bizantinos, San Lucas y

la pintura de la Virgen, Helenismo y arqueología funeraria, la Anunciación en el Museo del Prado.

En la parte de Filosofía se habla de dos modelos escatológicos relativos a la liberación o a la salvación; algunas cartas de Pablo; sobre la libertad religiosa; la lira cósmica; el cinismo y el cristianismo ante el suicidio de Peregrino Proteo; el cristianismo en la perspectiva orteguiana; Derecho natural y Derecho canónico; aristotelismo y primeros autores cristianos.

En la parte de mujer y cristianismo se analiza la postura de Pablo de Tarso y las situaciones matrimoniales de divorcio y adulterio; de las mujeres pobres; de los modelos griegos del martirio de Santa Parténope; el monacato femenino; y la leyenda de la meretriz santificada;

Por último, los cuatro estudios de léxico se centran en sustrato semítico del cristianismo, la noción de amor en el Nuevo Testamento; los colores del Mal en la Biblia; y los términos que aluden a la religión en el Nuevo Testamento.

Es, pues, un libro denso en su contenido que se ofrece a una compañera de profesión a la que estamos muy agradecidos por su cordialidad y amistad, por su labor docente e investigadora y por sus excelentes publicaciones.

Luis Miguel PINO CAMPOS

Universidad de La Laguna

DOI: <http://doi.org/10.25145/j.fortunat.2019.29.010>

